

CDF[®]-10, CDF[®]-15, CDF[®]-2/UV, CDF[®]-3, CDF[®]-4, CDF[®]-5/VT & CDF[®]-7 **Technical Data**

Phthalate-Free CDF Direct-Film System

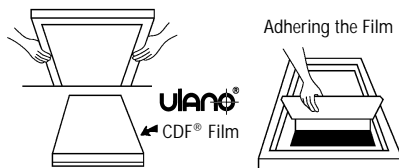
Technical Data: The CDF[®] product line is a series of direct photographic stencil films, ranging in emulsion layer thickness from 10 μ m (CDF[®]-10) to 70 μ m (CDF[®]-7). They adhere with water; no chemicals or emulsions are necessary. For available film thicknesses and the corresponding appropriate mesh counts, see chart.

Información Técnica: La línea de productos CDF[®] es una serie de películas fotográficas directas para estenciles, variando en capas de emulsión con un espesor desde 10 μ m (CDF[®]-10) hasta 70 μ m (CDF[®]-7). Se adhieren con agua; no se necesitan químicas o emulsiones. Para disponible espesor de películas y los correspondientes conteos de malla, vea detalle.

Données techniques: La gamme de produits CDF[®] est une série de films-directs à imprimer photographiques, existant en épaisseurs d'émulsion de 10 μ m (CDF[®]-15) jusqu'à 70 μ m (CDF[®]-7). Ils adhèrent à l'eau; ni produits chimiques ni émulsions sont nécessaires. Pour les épaisseurs de film disponibles, et les finesses de tissu appropriées à chaque épaisseur, voir le tableau.

Technische Daten: Das Sortiment der CDF[®]-Produkte ist eine Serie von Direkt-Schablonenfilmen für Siebdruck mit Schichtstärken von 10 μ m (CDF[®]-10) bis 70 μ m (CDF[®]-7). Sie werden mit Wasser übertragen; weder Chemikalien noch Kopierschichten werden benötigt. Für erhältliche Schichtstärken, und die entsprechenden Gewebefeinheiten, siehe Tabelle.

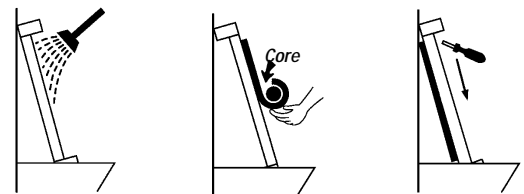
ENGLISH



Adhere CDF[®] Direct-Film to screen

Standard Method:

1. Position the film on a flat surface, emulsion side up.
2. Place the printing side of a wet screen on top of the film.
3. Make a single squeegee stroke across the squeegee side.
4. Wipe off any excess water.



Large Screens:

1. Roll the cut-to-size film, emulsion out, around a small plastic tube, 1" to 1-1/2" in diameter.
2. Soak fabric from the squeegee side.
3. Contact the edge of the roll to the top of the fabric (printing side). Unwind the roll, maintaining firm contact with the fabric.
4. Make a single squeegee stroke across the squeegee side.

ESPAÑOL

Adhesión de la película-directa CDF[®] a la pantalla

Método corriente:

1. Coloque la película sobre una superficie plana, con el lado de la emulsión hacia arriba.
2. Coloque el lado de impresión de una pantalla húmeda sobre la película.
3. Realice una sola pasada de la raqueta sobre el lado raqueta.
4. Elimine el exceso de agua.

Pantallas grandes:

1. Enrolle la película, ya cortada al tamaño adecuado y con el lado de emulsión hacia afuera, alrededor de un tubo de plástico pequeño, de 2,5 a 4 cm de diámetro.
2. Moje el tejido desde el lado raqueta.
3. Adhiera el principio del rollo de película al borde superior del tejido (lado de impresión). Desenrolle la película manteniendo un contacto firme con el tejido.
4. Realice una sola pasada de la raqueta sobre el lado raqueta.

FRANÇAIS

Faire adhérer le film-direct CDF[®] au cadre

Méthode standard:

1. Positionner le film sur une surface plate, côté émulsion vers le haut.
2. Placer le côté impression du cadre humide par dessus le film.
3. Faire un seul passage de la raclette creuse du côté raclette.
4. Enlever l'excès d'eau.

Cadres de grand format:

1. Rouler le film coupé à la dimension, côté émulsion au dehors, sur un petit tube en plastique de 2,5 à 4 cm de diamètre.
2. Mouiller complètement le tissu du côté de la raclette.
3. Fixer le bord du rouleau au bord supérieur du tissu (côté impression). Dérouler en maintenant un contact ferme avec le tissu.
4. Faire un seul passage de raclette creuse le long du côté raclette.

DEUTSCH

Übertragen von CDF[®] auf das Gewebe

Standard-Methode:

1. Film auf flache Oberfläche legen, Emulsionsseite nach oben.
2. Druckseite des nassen Siebes auf den Film legen.
3. Mit einem Rakelzug auf die Rakelseite übertragen.
4. Überschüssiges Wasser entfernen.

Gross-Schablonen:

1. Den auf Größe zugeschnittenen Film, mit Emulsionsseite nach aussen, um eine kleine Plastikröhre mit einem Durchmesser von 2.5 bis 4 cm rollen.
2. Gewebe von der Rakelseite mit Wasser netzen.
3. Rollenkante an oberen Geweberand andrücken (Druckseite). Gewebe fest andrücken und Rolle ausrollen lassen.
4. Mit einem Rakelzug auf der Rakelseite abrakeln.



BASE EXPOSURE TABLE

For CDF®-4
at 100 cm (40 in)
exposure distance

TABLA DE EXPOSICIONES BASICAS:

Para película CDF®-4
a una distancia de
exposición de 100 cm

TABLE DES EXPOSITIONS DE BASE:

Pour CDF®-4 à une
distance d'exposition
de 100 cm

GRUND-BELICHTUNGS-TABELLE:

Für CDF®-4 bei
einer Belichtungsdistanz
von 100 cm

Light Source:	Fuente de Luz:	Source de Lumière:	Lichtquelle:
Carbon Arc:	Lámpara de Arco:	Lampe à Arc:	Kohlenbogenlampe:
15 amps	15 amperios	15 ampères	15 Ampère
30 amps	30 amperios	30 ampères	30 Ampère
40 amps	40 amperios	40 ampères	40 Ampère
60 amps	60 amperios	60 ampères	60 Ampère
110 amps	110 amperios	110 ampères	110 Ampère
Metal Halide:	Metal Halógena:	Métal Halogène:	Metallhalogenlampe:
1000 watts	1000 vatios	1000 watts	1000 Watt
2000 watts	2000 vatios	2000 watts	2000 Watt
3000 watts	3000 vatios	3000 watts	3000 Watt
4000 watts	4000 vatios	4000 watts	4000 Watt
5000 watts	5000 vatios	5000 watts	5000 Watt
7000 watts	7000 vatios	7000 watts	7000 Watt
Pulsed Xenon:	Xenón Pulsado:	Xénon à Impulsions:	Xenonlampe:
2000 watts	2000 vatios	2000 watts	2000 Watt
5000 watts	5000 vatios	5000 watts	5000 Watt
8000 watts	8000 vatios	8000 watts	8000 Watt
Mercury Vapor:	Vapor de Mercurio:	Vapeur de Mercure:	Quecksilberdampfampe:
125 watts	125 vatios	125 watts	125 Watt
1000 watts	1000 vatios	1000 watts	1000 Watt
2000 watts	2000 vatios	2000 watts	2000 Watt
4000 watts	4000 vatios	4000 watts	4000 Watt
Fluorescent Tubes*:	Tubos Fluorescentes*:	Tubes Luminescents*:	Neonröhren*:
40 watts	40 vatios	40 watts	40 Watt

EXPOSURE VARIABLES TABLE

Factors for
variables affecting
base time

TABLA DE VARIABLES DE EXPOSICION

Factores para
variables que afectan
el tiempo básico

TABLE DES VARIABLES D'EXPOSITION

Facteurs pour
variables affectant
le temps de base

TABELLE DER BELICHTUNGS-VARIABLEN

Faktoren für Variablen,
die Grundbelichtungs-
zeit beeinflussen

Exposure
Factor

Mesh:	Malla:	Maille:	Maschen:	Exposure Factor
Steel/metalized PE	Acero/metalizado PE	Acier/métallisé PE	Stahl/metallisiert PE	1.5-2.0
Dyed fabric	Tela teñida	Tissu teint	Gefärbter Stoff	1.3-1.5
Exposure Distance:	Distancia de exposición:	Distance d'exposition:	Belichtungsdistanz:	
20"/ 50 cm	20"/ 50 cm	20"/ 50 cm	20"/ 50 cm	0.25
24"/ 60 cm	24"/ 60 cm	24"/ 60 cm	24"/ 60 cm	0.36
28"/ 70 cm	28"/ 70 cm	28"/ 70 cm	28"/ 70 cm	0.49
32"/ 80 cm	32"/ 80 cm	32"/ 80 cm	32"/ 80 cm	0.64
36"/ 90 cm	36"/ 90 cm	36"/ 90 cm	36"/ 90 cm	0.81
40"/100 cm	40"/100 cm	40"/100 cm	40"/100 cm	1.00
44"/110 cm	44"/110 cm	44"/110 cm	44"/110 cm	1.21
48"/120 cm	48"/120 cm	48"/120 cm	48"/120 cm	1.44
52"/130 cm	52"/130 cm	52"/130 cm	52"/130 cm	1.69
60"/150 cm	60"/150 cm	60"/150 cm	60"/150 cm	2.25
72"/180 cm	72"/180 cm	72"/180 cm	72"/180 cm	3.24
84"/210 cm	84"/210 cm	84"/210 cm	84"/210 cm	4.41
100"/250 cm	100"/250 cm	100"/250 cm	100"/250 cm	6.25
High Humidity:	Alta humedad:	Humidité élevée:	Hohe Feuchtigkeit:	1.3-1.8
Taped-up Positives:	Positivos adheridos:	Typon positif avec du Scotch [®] :	Montier te Positive:	1.2-1.3
Other Adhering Methods:	Otros métodos de adhesión:	Autres méthodes d'adhésion:	Andere Übertragungsmethoden:	
Direct-Indirect	Directo-indirecto	Directe-indirecte	Direkt-Indirekt	1.3-1.5
Reinforced with emulsion	Reforzado con emulsión	Reinforcée avec émulsion	Verstärkt mit Kopierschicht	1.3-1.5

* n Note: Base exposure times are given for 10-15 cm (4-5") exposure distance for unfiltered black light tubes. For "cool white" or "daylight" tubes, double the exposure time, at least.
n Nota: Los tiempos básicos de exposición se refieren a una distancia de 10 a 15 cm para tubos superactivos. Para tubos de luz "blanca fría" o "luz del día" doble el tiempo de exposición, por lo menos. n Remarque: Les temps d'exposition de base sont donnés pour des distances d'exposition de 10 à 15 cm pour des tubes de lumière noire non-filtrée. Pour des tubes de "lumière blanche" ou de "lumière du jour," utiliser au moins le double de temps d'exposition. n Anmerkung: Grundbelichtungszeiten sind angegeben für eine Belichtungsdistanz von 10-15 cm für Neonröhren. Je nach Typ dieser Art Lichtquellen muss die Belichtungszeit mindestens verdoppelt werden.

Base Exposure Table

**Base Exposure (In Seconds) Times for CDF® Direct-Films
at 100 cm (40 in.) Exposure Distance**

CDF®10	CDF®15	CDF®2/UV	CDF®3	CDF®4	CDF®5/VT	CDF®7
277	496	641	972	1613	2259	3334
138	248	321	486	806	1129	1667
104	186	240	365	605	847	1251
69	124	160	243	403	564	832
38	68	87	133	220	308	455
57	102	131	199	330	462	682
28	51	66	99	165	231	341
19	34	44	66	110	154	227
14	25	33	50	83	116	171
11	20	26	40	66	92	136
8	14	19	28	47	66	97
158	284	366	556	922	1291	1906
63	113	146	222	369	516	762
40	71	92	139	231	324	478
617	1105	1427	2164	3590	5028	7423
77	138	178	271	449	629	928
39	69	89	135	224	314	464
19	35	45	68	112	157	232
170	305	394	597	990	1387	2047

*Note that the base exposure times are given for 10-15 cm (4-6") exposure distance for unfiltered black light tubes. For "cool white" or "daylight" tubes, double the exposure time, at least.

Mesh Count Range – CDF®

Thickness in μm										
CDF® -10	10									
CDF® -15	15									
CDF® -2/UV	20									
CDF® -3	30									
CDF® -4	38									
CDF® -5/VT	50									
CDF® -7	70									
mesh count in threads per inch		80	110	150	200	230	280	305	355	390+
mesh count in threads per cm		32	43	58	77	90	110	120	140	150+